

Bitte senden Sie Ihre E-Mail-Adresse an
Please, send your e-mail address to

faigle@hdm-stuttgart.de



Prof. Dr. Wolfgang Faigle Hochschule der Medien Nobelstraße 10 D-70569 Stuttgart

To
all IC members

Prof. Dr. Wolfgang Faigle
President

Internationaler Kreis der Lehr-
institute für die polygrafische
Industrie

International Circle of Educational
Institutes for Graphic Arts:
Technology and Management

Cercle International des Instituts
d'Enseignement de la Tech-
nologie et du Management des
Arts Graphiques

Círculo Internacional de Institutos
Técnicos de Enseñanza Superior
para las Artes Gráficas

Международная Ассоциация
Полиграфических Учебных
Заведений

国际印刷技术与
管理教育培训机构

Stuttgart, 30 September 2013

- Circular 104:**
- 1.) **Jahreskonferenz 2013 in Toronto / Annual Conference 2013 in Toronto**
 - 2.) **Jahreskonferenz 2014 in Athen / Annual Conference 2013 in Athens**
 - 3.) **Jahreskonferenz 2015 at San Luis Obispo / Annual Conference 2015 in San Luis Obispo**
 - 4.) **Zeitschrift des IC / IC Journal**
 - 5.) **Wettbewerb „Golden Pixel“ / Golden Pixel Award**

For English text see page 3.

Sehr geehrtes Mitglied,

hier die neuesten Nachrichten aus dem Internationalen Kreis.

Zuerst ein kleiner Blick zurück auf die 45. Jahreskonferenz des Internationalen Kreises in Toronto. Sie war die erste ihrer Art in Nordamerika, und sie war ein großer Erfolg. Herzlichen Dank auch an dieser Stelle an Gillian Mothersill, Ian Baitz, Martin Habekost und ihr ganzes unermüdliches Team für die perfekte Organisation.

Neben ausgezeichneten wissenschaftlichen Beiträgen umfasste das Programm die Besichtigung zweier hochinteressanter Druckereien, und selbstverständlich durfte auch ein Ausflug zu den Niagarafällen nicht fehlen. Ein solches Naturwunder ganz in der Nähe darf man sich einfach nicht entgehen lassen. Und wie immer bei solchen Konferenzen entwickelten sich auch in Toronto viele intensive Gespräche am Rande, und zahlreiche neue Bekanntschaften wurden geschlossen.



Die nächste, die 46. Jahreskonferenz des Internationalen Kreises findet

vom 25. bis zum 29. Mai 2014

in Griechenland statt. Der zentrale Veranstaltungsort ist eine Hotelanlage in Korinth, aber auch Athen und dortige die TEI gehören zum Programm. Cheforganisator ist unser wohlbekannter Kollege Anastasios Politis, der einige wichtige Mitveranstalter gewinnen konnte.

Die website ist bereits freigeschaltet: <http://ic2014athensgreece.gr/>

Wir rechnen fest mit Ihrer Teilnahme und Ihrem Referat !

Ort und Zeit der Konferenz 2015 stehen auch bereits fest: vom 7. bis zum 10 Juli 2015 an der CalPoly in San Luis Obispo in Kalifornien. Save the date !

Die Nummer 6 (2013) der wissenschaftlichen Zeitschrift des Internationalen Kreises, des International Circular of Graphic Education and Research, ist vor kurzem on-line erschienen: http://www.hdm-stuttgart.de/international_circle/circular/issues/13_01 Die gedruckte Version wird in Kürze zur Verfügung stehen; sie wird diesmal wieder von unserem russischen Kollegen Alexander Tsyganenko und seinen Mitarbeitern produziert. Professor Tsyganenko hat, wie Sie wahrscheinlich wissen, nach seiner Emeritierung an der Universität für Druck an die Akademie für Fernsehen, Rundfunk und Druck gewechselt.

Wie immer möchte ich Sie auch an dieser Stelle wieder aufrufen, mir Ihre Beiträge zu unserer Zeitschrift zukommen zu lassen. Zwei Punkte möchte ich in diesem Zusammenhang noch einmal besonders hervorheben:

- Die Zusammenarbeit mit dem TAGA Journal of Graphic Technology bewährt sich. Nummer fünf der Zeitschrift des IK enthielt zum ersten Mal einen Artikel, der in beiden Zeitschriften erschien, und in Nummer sechs erschien der nächste. Die gleiche Möglichkeit besteht natürlich auch in der anderen Richtung: Alle Beiträge zum IC Journal werden vom Redakteur des TAGA Journal geprüft und gegebenenfalls übernommen. Sie haben also Chance einer doppelten Veröffentlichung. Dabei ist wichtig, dass sich die Verbreitungsgebiete der beiden Zeitschriften kaum überschneiden, also sehr gut ergänzen.
- In der Nummer 5 habe ich als neue Sektion des IC Journal das forum eingerichtet. Im forum sollen keine wissenschaftlichen Artikel im engeren Sinne erscheinen, sondern persönlich gefärbte Beiträge zu allen Belangen, die unsere Branche und unsere Lehre betreffen.

In Nummer 6 analysiert unser türkischer Kollege Efe Gencoglu, wo Druck und Verlag im ISCED-System der UNESCO eingeordnet sind, und begründet, wo sie seiner Ansicht nach stehen sollten.

Es gibt sicher keine vergleichbare Plattform für unsere Branche.

Der Wettbewerb um den österreichischen Golden Pixel Award wurde, wie Sie aus meinen früheren Rundschreiben wissen, in der Kategorie „studentische Projekte“ für internationale Beiträge geöffnet. Auch im laufenden Jahr arbeiten Golden Pixel und Internationaler Kreis wieder zusammen, und ich möchte Ihnen die Beteiligung an diesem höchst angesehenen Wettbewerb ans Herz legen.

Alle nötigen Informationen finden Sie im Internet unter http://www.golden-pixel.eu/TL/tl_files/Golden_Pixel_Daten/PDF/GP13-Einreichfolder_Web.pdf

Der dort genannte Einsendeschluss wurde für den Internationalen Kreis vom 30. September auf den 18. Oktober 2013 verlängert. Dann ist aber wirklich Schluss.

Zum Schluss meines vergangenen Rundschreibens hatte ich Sie davon unterrichtet, dass Alexa Lindig als meine Assistentin ausgeschieden ist. Die Nachfolger sind gefunden: Im kommenden Jahr werden mich Michael Krebes und Samuel Umlauf unterstützen.

Mit herzlichen Grüßen, Ihr

Wolfgang Faigle

Dear member,

Here is the latest news from the International Circle.

Firstly, let's have a look back at this year's 45th Annual Conference of the International Circle in Toronto, Canada. It was the first of its kind in Northern America, and it was a big success. Thank you very much to Gillian Mothersill, Ian Baitz, Martin Habekost and their untiring team for the perfect organisation of this event.

The programme comprised brilliant scientific papers as well as visits of two highly interesting printing shops, and, of course, a trip to the Niagara Falls. Such a wonder of nature must be visited, if you are so close to it. And, as usual, many intensive talks were held on the fringe of the conference, and many new acquaintances were made.



The 46th Annual IC Conference will take place

from 25 to 29 May 2014 in Greece.

The central venue is a hotel near Corinth, but city and TEI of Athens are part of the programme as well.

Main organiser is our well-known colleague, Anastasios Politis, who could win some important co-organisers.

The website is already available: <http://ic2014athensgreece.gr/> We are looking forward to your participation and your lecture.

And even time and location of the 2015 conference have already been fixed: July 7 to 10, 2015 on the CalPoly campus at San Luis Obispo, California. Save the date !

Number 6 (2013) of the Scientific Journal of the International Circle, the International Circular of Graphic Education and Research, has been completed and was published online recently: http://www.hdm-stuttgart.de/international_circle/circular/issues/13_01 The printed version will follow shortly. This time it will again be printed by our Russian colleague, Alexander Tsyganenko, and his team. As you probably are aware, Alexander joined the Academy for Television, Broadcasting and Printing after his retirement from MGUP, the Moscow State University for Printing.

As usual, you are cordially invited to share your findings and opinions with the rest of the community by sending it to the IC Journal for review. I should like to stress particularly two points:

- The cooperation with the TAGA Journal of Graphic Technology works very well. Number 5 of the IC Journal contained – for the first time – a paper which was published in both journals, and the same is true for number 6.
The same opportunity is open in the reverse direction, of course. All papers for the IC Journal will be examined by the editor of the TAGA Journal and perhaps accepted for his journal. So you have the chance of a double publication. In this context it is important to know that the areas of distribution of both journals hardly intersect, hence complement each other very well.
- Since number 5, the IC Journal contains a new section called forum. The forum is not meant to contain scientific papers in a narrower sense, but personal views and opinions about everything which might be interesting for our trade and our teaching.
In number 6, our Turkish colleague, Efe Gencoglu, analyses UNESCO's ISECD system of classification, where printing and publishing have been placed there, and where they should be in his opinion.

I don't think there is a similar platform for our trade.

Since a few years, the competition for the Austrian Golden Pixel Award has been open to international entries in the category "student projects", as you may remember from my earlier circulars. This cooperation between Golden Pixel and International Circle continues this year, and I only can recommend that you take part in this prestigious competition.

All necessary information can be found on the internet at

http://www.golden-pixel.eu/TL/tl_files/Golden_Pixel_Daten/PDF/GP13-Einreichfolder_Web.pdf

The deadline mentioned there has been extended for the International Circle from 30 September to 18 October 2013. But this is definite.

At the end of my circular before this, I had to tell you that my former assistant, Alexa Lindig, had left. Their successors have been found: During the next year, Michael Krebs and Samuel Umlauf will support me.

Yours sincerely

Wolfgang Faigle